

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 89/90 (1927)  
**Heft:** 17

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

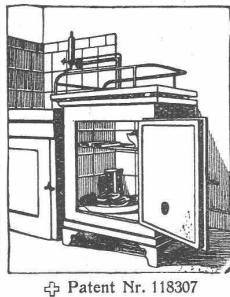
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Kein Neubau

ohne den billigen  
Konservierungsschrank „Polar“  
mit Wasser- und Luftkühlung!

**Keine Betriebskosten!**

„POLAR“ erhöht den Wert jeder neuzeitlichen Küchen-einrichtung, ohne die Anlagekosten wesentlich zu steigern.

Prospekte und Offerten durch:

**E. HALLER, Fabrikant des „Polar“, STÄFA,** Bergstrasse  
Telephon 217

**Wehrli-Verlag**  
Photographische  
Kunst- und Verlagsanstalt  
**Kilchberg - Zürich**

empfiehlt sich für  
Photogr. Aufnahmen von Ge-  
bäuden, Maschinen etc.  
Vergrösserung u. Verkleinerung  
von Plänen, Landkarten etc. auf  
jedes gewünschte Format.  
Preisliste steht zu Diensten.



Schmidt'sche Heissdampf - Gesellschaft  
m. b. H.  
**Cassel-Wilhelmshöhe**

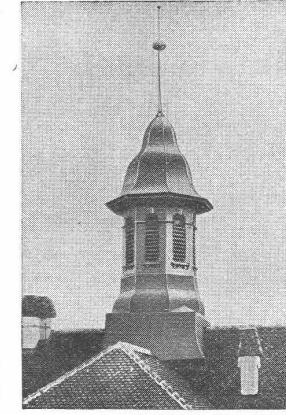
**Höchstdruck-Dampfanlagen**  
System Wilh. Schmidt  
für alle Zwecke und Dampfdrücke

Verkopplung von Kraft-  
und Wärme-Wirtschaft

Kostenlose Beratung auf Grund zwöljfähriger, praktischer Erfahrungen.

Ausführung der Anlagen durch lizenzberechtigte Werke.

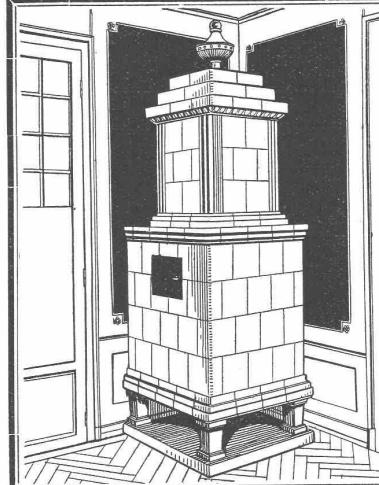
Vertretung für die Schweiz:  
**INGENIEUR ED. GAMS, ZÜRICH 8**



## ORNAMENTEN- FABRIK

Zink- und Kupfer-Lucarnen  
Dachspitzen  
Wasserkästen  
Firmen-Buchstaben  
etc.

**USINE DECKER S. A.**  
**NEUCHATEL**



## Kachel- Oefen

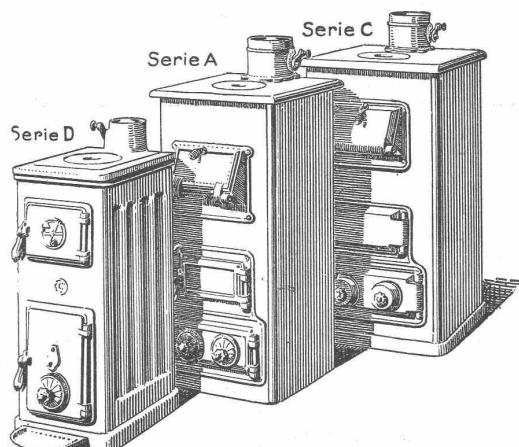
in jeder  
Ausführung

**Ofenfabrik  
Kohler A.G.**

Mett bei Biel



GESELLSCHAFT DER LUDW.VON ROLL'SCHEN EISENWERKE  
• FILIALE: EISENWERK CLUS KT.SOLOTHURN •



## Cluser Heizkessel

für Warmwasserheizung und Warmwasserbereitung.

Bewährte Systeme.

Bequeme Reinigung während dem Betriebe.

Über 14 000 Cluser-Kessel im Betriebe.

## Cluser Radiatoren

nach verschiedenen Modellen.

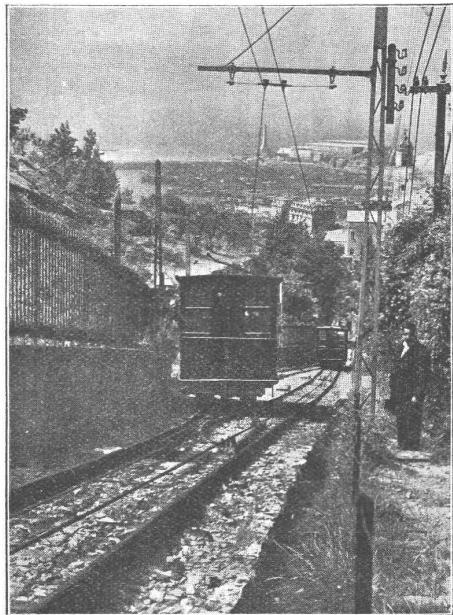
Rippenröhren, Wärmeplatten, Wärmeschränke, Wärmetische,  
Luftklappen, Luftgitter, Ventile, Formstücke und Flanschen.

Lieferung ab Lager.

Zu beziehen durch die Installationsfirmen.

A.-G. der  
Maschinenfabrik  
von **Theodor Bell & Cie.**

Kriens-  
Luzern  
Gegründet 1855



Drahtseilbahn Zecca-Righi-Castellacio, Genua.

## Drahtseilbahnen

Geleiseseilbahnen für Personen- und Güterbeförderung ; Kleinseilbahnen mit nur 1-Mann-Bedienung ; Seilwinden für Bauten, Industrien, Berg- und Kraftwerke ; verbesserte Zangenbremsen ; Patent - Schnellschluss-Bremsen Bauart „Bell“ mit Anpassungsfähigkeit an jedes Schienenprofil, ob schwächer oder stärker

Die **schwersten Wassereinbrüche und Wasserinfiltationen**  
werden während des **Wasserdruckes**

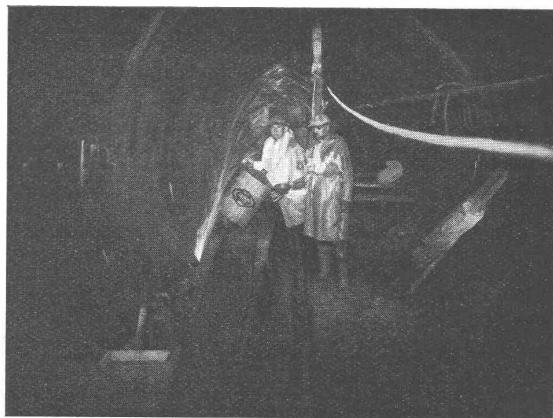
unfer

**Garantie**  
**gedichtet**

mit

**„SIKA“**

Seit 15 Jahren bewährt.



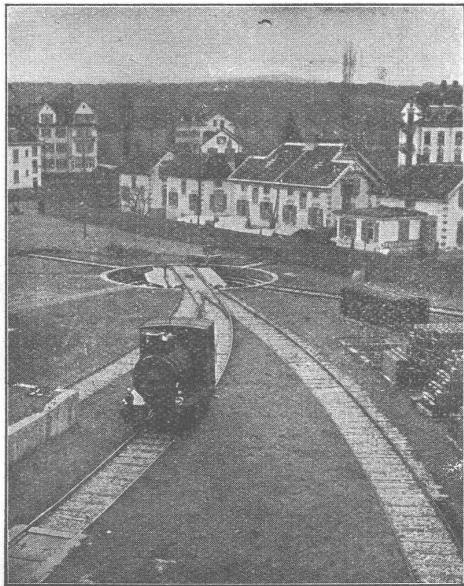
Sulgenbachstollen in Bern; Abdichtung starker Wassereinbrüche mit schnellbindender „SIKA“.

**KASP. WINKLER & CIE.**  
CHEMISCH-BAUTECHNISCHE PRODUKTE  
TELEPHON: UTO Nr. 50.04 ALTSTETTEN-ZÜRICH TELEGRAMME:  
„SIKA“ ZÜRICH

# Walo Bertschinger

ZÜRICH, Hafnerstrasse 7

Geleise-  
Anlage  
im Chantier



der Firma  
Adolf Saurer  
A.-G.  
Arbon

Spezialfirma für:

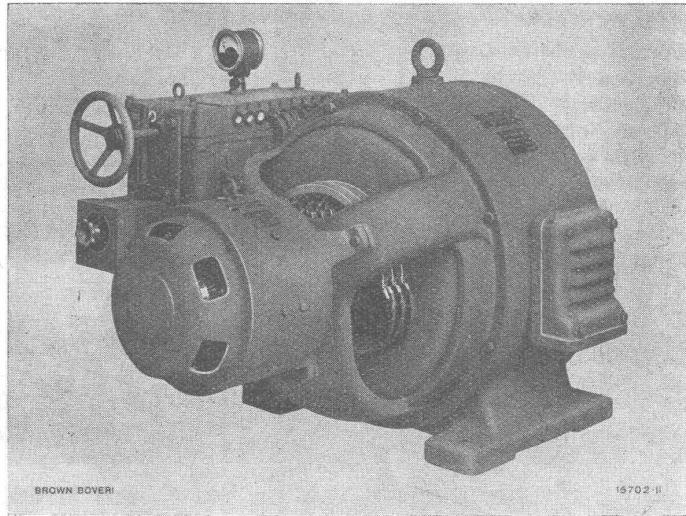
## Geleisebau

Ständiges grosses **Lager** in  
Normalbahn- und Fabrikgeleisen,  
Weichen und Drehscheiben,  
Geleiseneubau, Unterhalt, Repara-  
turen.

Geleisebau-Werkstatt.

### Abnormale Geleise-Anlagen

# BBC



### SYNCHRON- INDUKTIONS- MOTOREN

ZUR VERBESSERUNG DES  
LEISTUNGSFAKTORES  
ELEKTRISCHER ANLAGEN

Einfaches Anlassen gegen Vollast  
oder Ueberlast durch gewöhnlichen  
Schalter und Rotoranlasser

Selbstsynchronisierend  
Einfache Bedienung

Grösste Ueberlastbarkeit bei günstigstem Wirkungsgrad durch selbst-  
tätige Phasenregulierung  
System Brown Boveri

A.G. BROWN, BOVERI & CIE BADEN (SCHWEIZ)  
Verkaufsbureaux: Baden, Basel, Bern, Lausanne

## Submissions-Anzeiger

Termin	Auskunftsstelle	Gegenstand
28. Oktober	Städtisches Tiefbauamt, Zürich	Bau der Verlängerung der Hammerstrasse in Zürich 8
29. "	Städt. Tiefbauamt, Bundesgasse 38, Z. 4, Bern	Stützmauer in der Breitenrainstrasse beim botanischen Garten
29. "	Brückenbaubureau S. B. B., Zürich	Betonmauerwerk (78 m <sup>3</sup> ) u. Armierung zum Umbau d. Rheinbrücke b. Ragaz
31. "	Bauleitung Sihlstrasse 34, Zürich	Verschiedene Innenarbeiten und Installationen zu acht Mehrfamilienhäusern
11. Novemb.	Kantonales Bauamt, Chur	Umbau (Eisen oder Beton) der Rhein-Strassenbrücken in Ringgenberg u. Tavanasa

GEGEN: KÄLTE  
WÄRME  
SCHALL

**KORK** PLATTEN  
SCHALEN  
SCHROT

KORKSTEINWERKE A.-G.

**KÄPFNACH-HORGEN**

**Rissfreie**

schalldämpfende, solide  
billige Gipsdecken er-  
zielen Sie mit unserem  
prima Schilfrohrgewebe  
dicht und doppelt.  
Anwendung unter Holz-  
balken, Eisenbeton etc.  
Offeraten und Muster  
umsonst.

Vereinigte Schilfwebereien  
ZÜRICH, Stampfenbachplatz 1  
Telephon: Limmat 11.63



**Bodmer & Cie**  
ZÜRICH, HOLBEINSTR. 22

**Oefen, Cheminées**  
Elektr. Akkumulier-Oefen

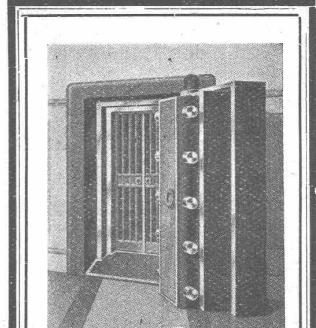
**PANZER-ROLL-LÄDEN**

EREDI FU DOM-FRÄNZI LUGANO

Vertreter:

Gerüstgesellschaft A.-G., Zürich  
Geilinger & Co., Winterthur  
Gebr. Tuchschmid, Frauenfeld  
K. Michel, Netstal (Kt. Glarus)  
Gebr. Gysi & Co., Baar  
Josef Meyer, Luzern  
Lais, Köhli & Co., Basel  
E. Niederhäuser, Bern  
Donner Frères & Co., Neuchâtel





**UNION-KASSENFABRIK A.-G.**  
Spezialhaus für modernen  
Kassen- und Tresorbau  
ZÜRICH  
GESSNERALLEE 36

**Grundieren Sie mit**

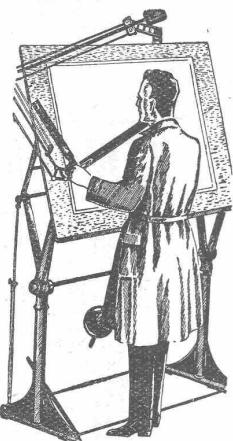


**SUBOX A.-G.**  
Langstr. 187  
Zürich 5.

auf Eisen,  
Holz, Eternit etc.

# Guss-Asphalt-Arbeiten

für Hoch- und Tiefbau  
erstellen mit aller Garantie für kunstgerechte und  
dem jeweiligen Zwecke angepasster Ausführung  
**A. SCHMID's ERBEN, ZÜRICH**  
Asphaltgeschäft      Telephon: Selnau 21.08



Zeichen - Tische  
Zeichen - Maschinen  
GEBRUDER  
**SCHOLL**  
POSTSTRASSE 3 · ZÜRICH

Schweizer-Fabrikate von  
**Registrier-Papieren**  
für  
**Mess-Instrumente**

(in Rollen und Streifen)  
liefern

Lithographie und Druckerei  
**GEBR. WILLENEGGER**  
Minervastr. 126, Zürich 7.

**Stahlformguß**

bis 25 Tonnen Stückgewicht,

SPEZIALITÄT:

Zahnräder mit rohen und geschnittenen Zähnen,  
Räder und Radsätze für Feldbahnen

liefert:

**Stahlwerk Oeking A.G.**

Düsseldorf

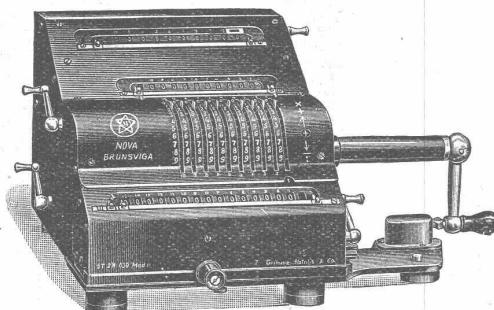
vertreten durch:

F. A. von MOOS, Ingenieur,  
Reuss-Steg 3, LUZERN.

**Laden- u. Schaufenster-Einrichtungen**  
nach eigenen und gegebenen Entwürfen  
Vereinigte Spiegelfabriken AG & Co  
Zollstrasse Nr. 44 · ZÜRICH · Telefon Uto 2623

Fabrik für  
**Gelochte Bleche**  
Fr. Mommendey & Sohn.  
Rapperswil (St. Gallen)

Die seit 40 Jahren bewährte BRUNSVIGA-Rechenmaschine  
**Das neue Modell**



Die geeignete Rechenmaschine für  
**Baumeister, Architekten, Ingenieure, Techniker.**

Ueberall da, wo fortgesetzte Multiplikationen in Frage kommen, wird die "NOVA" mit besonderer Vorliebe verwendet. Mit der

**"NOVA"**

rechnen Sie mit einer einzigen Einstellung z. B.  
 $4,95 \times 9,95 \times 2,378 \times 98 \times \text{Fr. } 9.85 = \text{Fr. } 11305.829615850$   
in 23 Sekunden.

Verlangen Sie unverbindliche Probestellung oder Gratisprospekte vom Generalvertreter:

**Ernst Jost, Merkurstr. 38, Zürich 7**

Best eingerichtete Reparaturwerkstätte

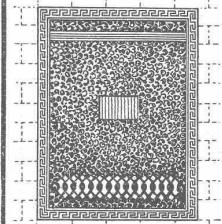
Technische  
**Photographie**  
Spezialität:  
**Architekturaufnahmen**  
Konstruktionen, Maschinen  
Zeichnungen u. Pläne  
Katalog-Aufnahmen  
**H. Wolf - Bender**  
Zürich  
16 Kappelergasse 16

Selbständig. **ARCHITEKT**  
mit erstklassigen  
Wettbewerbserfolgen  
empf. sich s. H. Kollegen als  
künstl. Mitarbeiter (Heimarbeit)  
Offert, unter Chiffre Z. F. 3083  
bef. Rudolf Mosse, Zürich.

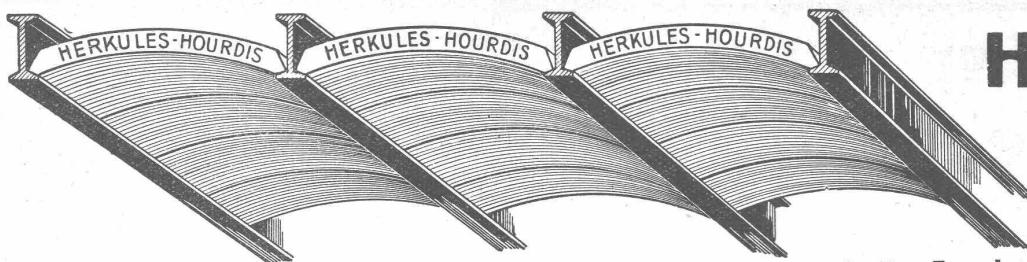


**Ju. Hädrich**  
Eisenkonstruktionen  
Zürich Werdgutg. 13

Telephon 5. 2550



Spezialfabrik für  
**Briefkasten-Anlagen**  
Catalog zu Diensten



Unsere  
**Herkules-**  
**Hourdis**  
aus  
armiertem Beton

bieten durch ihre hohe Tragfähigkeit, Billigkeit, raschen Einbau und sofortige Benutzungsmöglichkeit der eingedeckten Räume grosse Vorteile. Ueber Keller, Magazine, Garagen und Fabrikräumen kann die Untersicht sichtbar bleiben.

**Guss-Baustein-Fabrik Zürich A.-G., Zürich**

**Gratis!**

und franko senden wir Ihnen auf Wunsch unsere neue, illustrierte Broschüre über moderne Verkaufs-Organisation. Höchst interessant und von grossem Werte für jedes grössere Detail - Verkaufsgeschäft!

Erste Schweizer  
**Blocksfabrik Lichtensteig**  
(Kt. St. Gallen)

Ein durchaus erfahrener und selbständiger

**Ingenieur**  
als Leiter eines  
**Talsperrenbaues**

(Gussbeton) nach Deutschland gesucht. Eintritt muss sofort erfolgen. Nur solche Herren, die diesen Anforderungen voll und ganz genügen, wollen sich melden unter Chiffre Z. A. 3096 an Rudolf Mosse, Zürich.

**H. WOHLGROTH & Co.**  
ZÜRICH Gegründet 1878

**Gasmesserfabrik**  
**Apparatebau**

Kontroll- und Experimentier-Apparate für  
die Gasindustrie

Gasmesser für jeden Bedarf

EIGENE PATENTE

**SCHÜLE ELEKTROZÜGE**  
sind heute die wirtschaftlichsten  
zum Heben und Seitwärtsfahren  
aller Lasten v. 150 b. 5000 kg.  
**Schüle - Sicherheits - Winden**  
mit Hand- und Kraftantrieb  
für Aufzüge, Krane aller Art.  
Kostenlose Angebote und Ratschläge durch  
**Otto Studer, Ing., Zürich 6**  
Ekkehardstrasse 16.

**Erfindungs-Patente**  
Marken-Muster-  
& Modell-Schutz im In- u. Ausland  
**H. KIRCHHOFER** vormals  
Bourry-Séquin & C. ZÜRICH  
1880. ← Gegründet

**Rautechniker**  
(Praktiker), sucht Stelle auf Architekturbureau od. Baugeschäft.  
Offerten unter Chiffre Z. O. 3109  
beförd. Rudolf Mosse, Zürich.



**Begehbarer**  
u. befahrbare  
Oberlichter

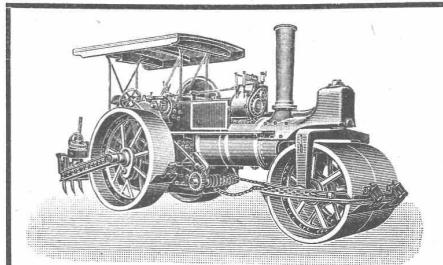
**Glasbausteine**

**Martin Keller & Co.**  
Wallisellen-Zürich  
Telephon 64 u. 119

**Drahtbürsten-**  
**Fabrik**  
**Jacq. Thoma**  
WINTERTHUR  
Telephon 7.73  
Drahtbürsten in Ia. Qualität  
für sämtliche Industrien.



Blechwaren - Fabrik  
& Apparatebau - Anstalt  
**Sch.Bertrams**  
Dogenstrasse Basel Safran No. 46.90



D.R.G.M. Strassenaufreisser Langjährig erprobt

**B. RUTHEMEYER, SOEST i. W.**  
baut und empfiehlt  
**Dampf - Strassenwalzen**  
bewährter Konstruktion mit vereinfachten Kompondzylindern,  
fast geräuschlos und äusserst billig im Betrieb  
**Tandemwalzen und Bitumenkocher**  
für Asphaltstrassen  
**Motorwalzen**  
im Gewicht von 3 bis 6 t  
für Strassen- und Kanalbau

## II. Steigerung.

Montag, den 24. Oktober, nachmittags 2 Uhr, werden beim Gasthaus z. „Ochsen“ in Münster pfandrechtlich, öffentlich und gegen Barzahlung versteigert:

**700 Stück 50 kg Säcke, 1000 Cementsäcke,  
1 Strickmaschine.**

Münster (Luzern), den 20. Oktober 1927.

Das Betreibungsamt.

## Baufachmann-Architekt

langjähriger Leiter grösserer Unternehmungen sucht anderweitigen Wirkungskreis, als leitende Stellung in Baugeschäft, Architekturbureau, Holzindustrie, etc. Durchaus energisch und organisatorisch veranlagt, stehen reiche praktische Erfahrungen und gute Beziehungen zur Seite. Eventuell käme auch Bauleitung grösserer Objekte in Frage. — Offeraten unter Chiffre Gc. 4750 Z. an Publicitas, Zürich.

## BAUINGENIEUR sucht leitende Stellung.

Schweizer, 34, Diplom E. T. H., Genieoffizier. Drei Jahre Wasserbau in der Schweiz, zwei Jahre Bauleiter Industriebauten in Frankreich; seit sechs Jahren in den Vereinigten Staaten: drei Jahre als Chef-Ingenieur bei Unternehmer für Eisenbeton und Betonstrassen, drei Jahre bei Unternehmer für Wasser-, Fundament- und Caissonarbeiten. Gewandt in Acquisition und Kalkulation. Gesund, energisch und selbstständig. Deutsch, Französisch, Italienisch, Englisch. Anfragen unter Chiffre N. Y. A. 2715 an Rudolf Mosse, Zürich.

### Englisch in 30 Stdn.

geläufig sprechen lernt man nach interessanter und leichtfasslicher Methode, durch briefl. Fernunterricht. Erfolg garantiert. 500 Referenzen. Prospl. geg. Rückporto. Spezialschule für Englisch „RAPID“, Luzern 410.



## Stelle-Ausschreibung

Hiermit wird die Stelle eines **Elektrotechnikers** der städtischen Strassenbahn Biel zur Besetzung ausgeschrieben. Verlangt wird praktische Erfahrung im Bau, Betrieb und Unterhalt der Gleiseanlagen, Fahrleitungsanlagen und des Rollmaterials, sowie in den sonstigen technischen und statistischen Betriebsarbeiten. — Besoldung gemäss Klasse 6 des städtischen Besoldungsregulativs Fr. 5100.— bis 7200.—, mit Pensionsberechtigung. Anmeldungen sind bis zum **31. Oktober 1927** unter Angabe der bisherigen Tätigkeit, Gehaltsansprüche und Beilage von Zeugnisabschriften der

Direktion der städtischen Strassenbahn Biel zuzustellen.

## Konkurrenz-Ausschreibung

Die Wasserversorgungs - Genossenschaft Mondstein, Gemeinde Au, Kt. St. Gallen, eröffnet hiemit freie Konkurrenz über den Bau der ersten Etappe der Wasserversorgungsanlage, als:

1. Liefen und Legen von 900 m, 150 mm von Roll-sche Muffenröhren, 6 Hydranten und 13 Schieber;
2. Erstellen der Hauszuleitungen.

Plan und Baubedingungen liegen bei Herrn Sparkassaverwalter Zellweger zur Einsicht auf, woselbst auch die Einabefomulare bezogen werden können.

Eingaben sind schriftlich und verschlossen mit der Aufschrift „Wasserversorgung“ bis zum **27. Oktober a. c.** an Herrn Sparkassaverwalter Zellweger, Au einzureichen.

St. Gallen/Baar, den 18. Oktober 1927.

A. A. Die Bauleitung:

Ingenieurbureaux Grünfelder & Staub.



## Eisenmonteur für China

Wir suchen für die Montage einer Eisen-Hochbau-Konstruktion, tüchtigen, selbständigen Monteur. Abwesenheit ca. 6 Monate, Nähe Hongkong. Seereise 2. Klasse. Abreise gegen Mitte November. Nur mit la. Referenzen sich melden bei

**BUSS A.-G., BASEL.**

### Zu verkaufen wegen Nichtgebrauch:

#### 1 Nelson-Camera

mit Zeiss-Tessar, Format 9×12, Compur-Verschluss in Ledertasche. Mattscheibe und neun Blechkassetten zum Anlegen, Packfilmkassette. Eignet sich vorzüglich für Architekten. Neupreis Fr. 480.—, Abgabepreis Fr. 230.—. Offeraten unter Chiffre O. F. 2650 S. an Orell Füssli - Annoncen, Solothurn.

#### Patent-Verkauf od. Lizenz-Abgabe.

Der Inhaber des schweizerischen Patentes No. 112720 vom 20. Oktober 1924, betreffend:

„Ohne motorische Kraft automatisch absaugender Ventilator an einem Fahrzeug“,

wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen. — Anfragen befördert

**H. KIRCHHOFER**  
vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- und Patentanwaltsbüro in Zürich 1, Löwenstr. 51.

#### ARCHITECTE-METREUR

très actif et bien au courant des devis, métrage, soumissions etc. pour les différentes parties du bâtiment, est demandé comme surveillant de travaux pour place stable à Genève. — Offres avec copie de certificats et prétentions sous chiffre T. 8662 X. à

Publicitas, Genève.

#### Patent-Verkauf od. Lizenz-Abgabe.

Der Inhaber der schweizerischen Patente No. 99981 vom 15. November 1921, betr.:

„Verfahren zur Einstellung von umlaufenden elektrischen Zählern“, und No. 98824 vom 15. November 1921, betr.:

„Einrichtung zum Einstellen von umlaufenden Elektrizitätszählern nach einem Normalzähler“, wünscht die Patente zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen. — Anfragen befördert

**H. KIRCHHOFER**,  
vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- und Patentanwaltsbüro in Zürich 1, Löwenstr. 51.

# Schweiz. Sprengstoff A.-G. Cheddite u. Dynamit

Telephon Nr. 1.82

Bureau: Liestal

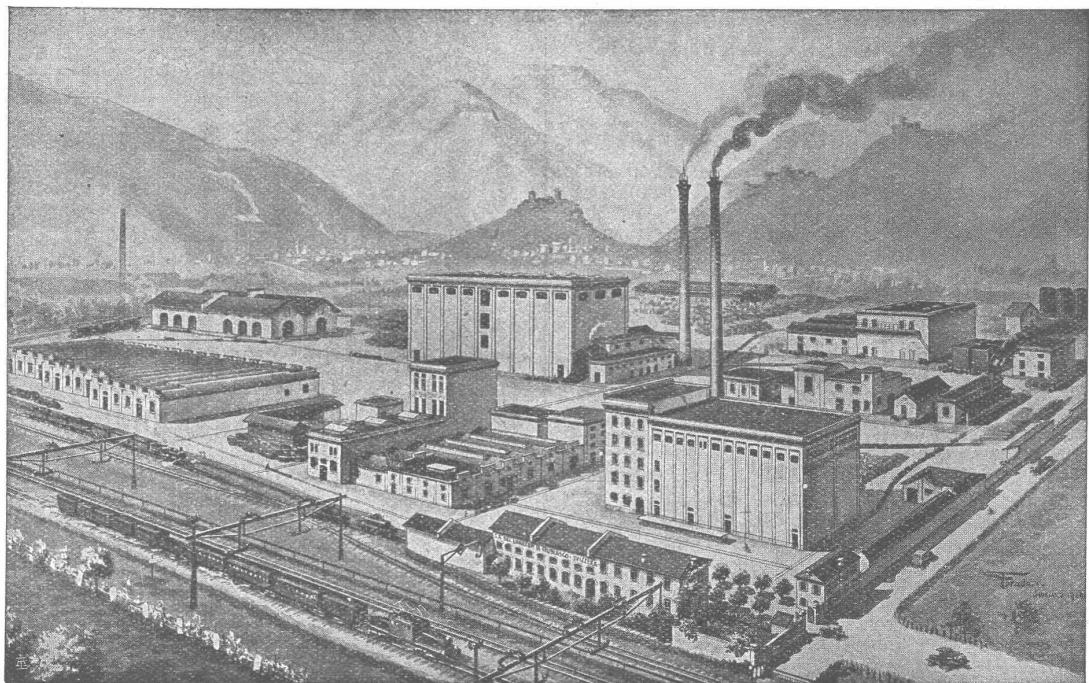
Teleg.-Adr.: Cheddite Liestal

Fabriken in Isleten (Kanton Uri) und Liestal

liefert zu günstigen Bedingungen

**Gelatine Telsit** stärkster Sicherheitssprengstoff**Cheddite und Gelatine Cheddite** geeignete Sicherheitssprengstoffe für Steinbrüche**Dynamite und Sprenggelatine**

sowie prima kupferne Sprengkapseln, Zündschnüre und Kapselzangen.



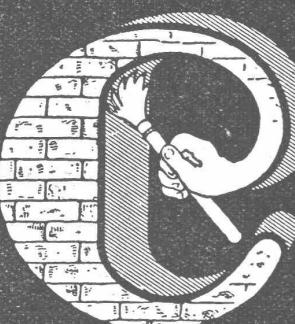
Uni  
Inlaid  
Tischlinoleum  
Supership  
Granit

Ansicht der Linoleumfabrik in Giubiasco (Tessin)

**Architekten, Baumeister!**

Verwenden Sie nur Linoleum für alle Fussböden in allen Ihren Baufen!

Kork  
Korkjaspé  
Supergranit  
Marboleum  
Jaspé

**LINOLEUM A.-G., GIUBIASCO (SCHWEIZ)**

# eresitol

nicht sichtbarer, wasserdichter Außenanstrich gegen Feuchtigkeit u. zur Konservierung poröser Bausteine, Putzflächen usw.

WUNNER'SCHE BITUMEN-WERKE, G. M. B. H., UNNA i. W.

Deutsches Reichs-Patent

**Generalvertreter: H. SIGG & CO., Schaffhausen**

Druck von A.-G. JEAN FREY, Zürich. — Imprimé par S. A. JEAN FREY, Zurich.